

Polaris Suction Cleaner Tune-Up Kit

These instructions are to be used with the following Polaris Tune-up Kit: R0997900

Ces instructions sont destinées à l'ensemble de mise au point Polaris suivant : R0997900

Estas instrucciones deben utilizarse con el siguiente kit de ajustes de Polaris: R0997900

⚠ WARNING

WARNING - This product must be serviced by a qualified professional with sufficient experience in pool equipment installation and maintenance so that all of the instructions in the product's complete installation and operations manual can be followed exactly. All safety instructions in the complete manual must be followed explicitly in order to prevent injury hazards. Improper installation and/or operation may void the warranty.

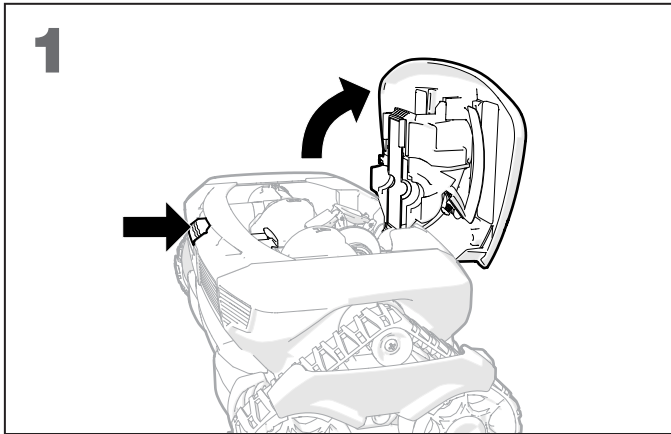
⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce produit doit être entretenu par un professionnel qualifié possédant assez d'expérience dans l'installation et la maintenance d'équipements de piscine afin que toutes les instructions du guide complet d'installation et d'opération puissent être suivies de façon précise. Toutes les instructions de sécurité du guide complet doivent être suivies de façon explicite pour éviter les risques de blessures. L'installation ou l'utilisation inappropriée pourrait annuler la garantie.

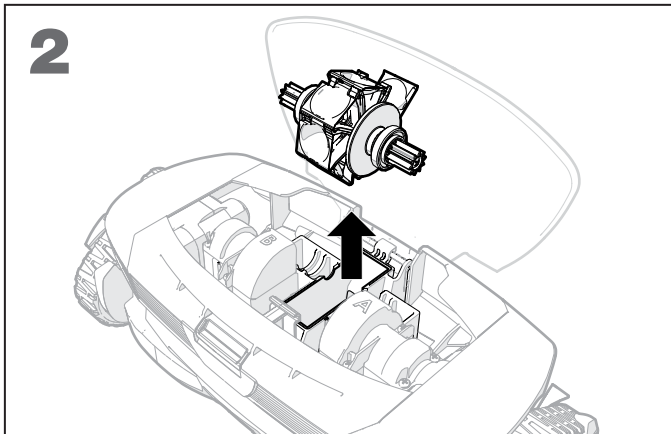
⚠ AVERTENCIA

ADVERTENCIA: Este producto debe ser reparado por un profesional calificado con suficiente experiencia en la instalación y mantenimiento de equipos para piscinas de forma tal que todas las instrucciones del manual de instalación y operaciones completo se sigan al pie de la letra. Deberá respetarse en forma expresa todas las instrucciones de seguridad del manual para prevenir riesgos de lesiones. Una instalación u operación incorrectas podría dar lugar a la anulación de la garantía.

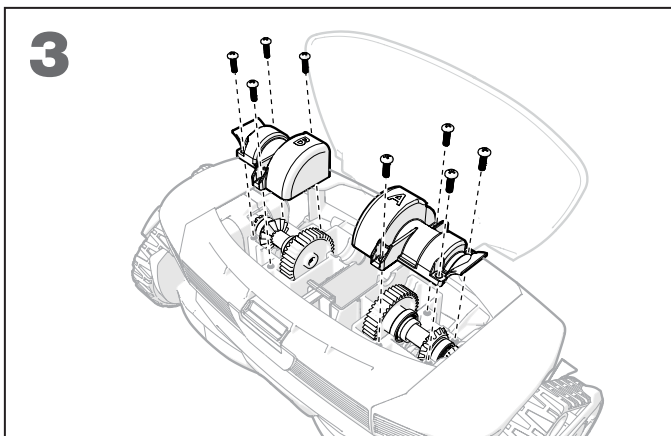
Disassembly | Démontage | Desensamblaje



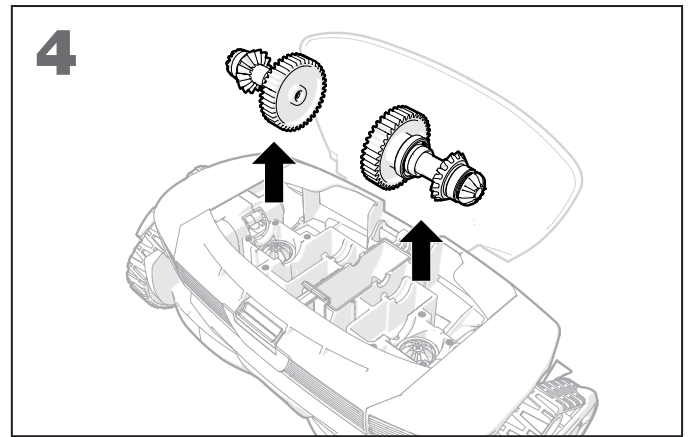
- 1.** Press the release and open the lid.
Appuyez sur le déclencheur et ouvrez le couvercle.
Presione el botón de desbloqueo y abra la tapa.



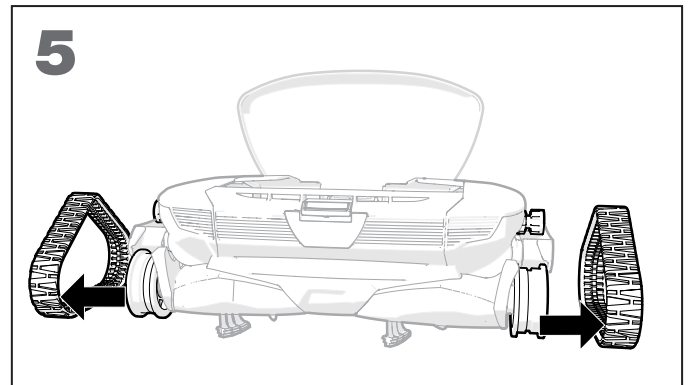
- 2.** Pull the engine straight up to remove.
Tirez le moteur vers le haut pour le retirer.
Tire del motor hacia arriba para quitarlo.



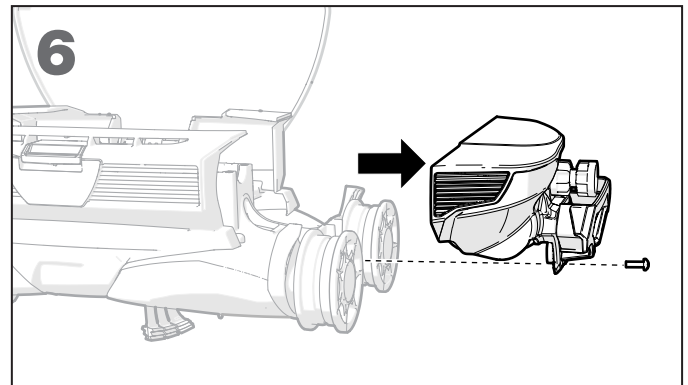
- 3.** Remove 8 screws and the gear covers.
Retirez les 8 vis et les couvre-engrenages.
Retire los 8 tornillos y las cubiertas de los engranajes.



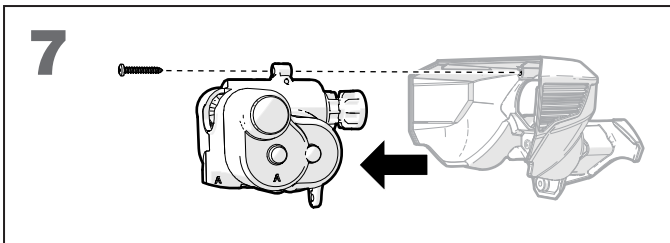
- 4.** Lift drive shafts straight up to remove.
Soulevez les arbres de transmission vers le haut pour les retirer.
Levante los ejes de transmisión en línea recta para sacarlos.



- 5.** Stretch tracks over the wheels to remove.
Étirez les chenilles sur les roues pour les retirer.
Estire las orugas sobre las ruedas para quitarlas.



- 6.** Remove the screw between the wheels to remove the panel on each side.
Retirez la vis entre les roues pour enlever le panneau de chaque côté.
Retire el tornillo entre las ruedas para quitar el panel de cada lado.

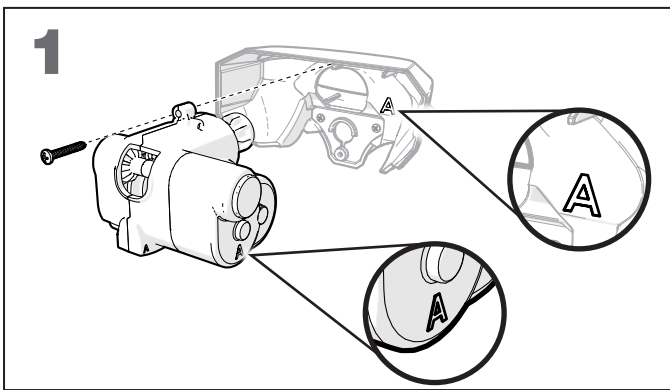


- 7.** Remove the screw from the directional controller to remove it from the panel on each side.

Retirez la vis du contrôleur directionnel pour le retirer du panneau de chaque côté.

Saque el tornillo del controlador direccional para quitarlo del panel de cada lado.

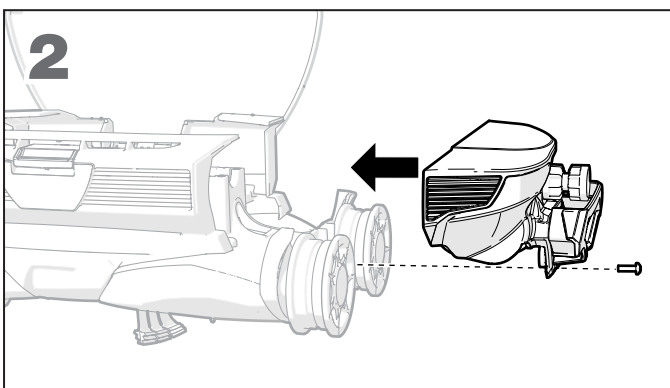
Reassembly | Réassemblage | Reensamblaje



- 1.** Attach directional controller "A" to side panel "A" and controller "B" to side panel "B" with 1 screw each.

Fixez le contrôleur directionnel "A" au panneau latéral "A" et le contrôleur "B" au panneau latéral "B" avec 1 vis chacun.

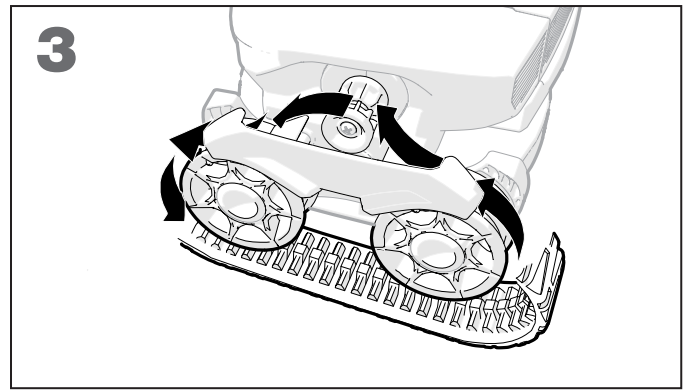
Coloque el controlador direccional "A" en el panel lateral "A", y el controlador "B" en el panel lateral "B", con 1 tornillo cada uno.



- 2.** Attach the panel on each side with 1 screw between the wheels.

Fixez le panneau de chaque côté avec 1 vis entre les roues.

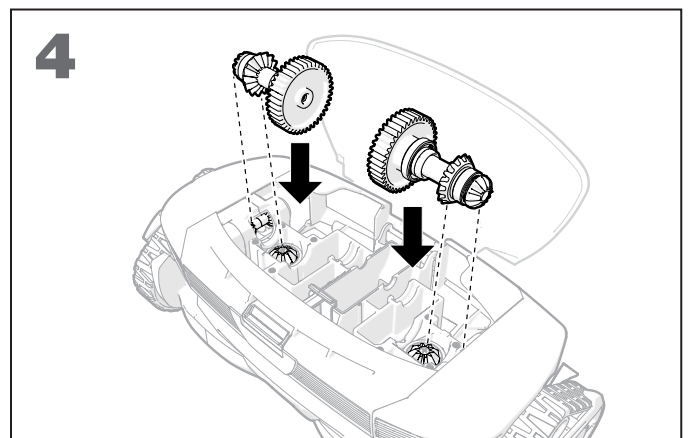
Fije el panel en cada lado con 1 tornillo entre las ruedas.



- 3.** Guide the track on to the pulley, stretching it over the wheels and under the track guard, on each side.

Guidez la chenille sur la poulie, en l'étirant au-dessus des roues et sous le garde-chenille, de chaque côté.

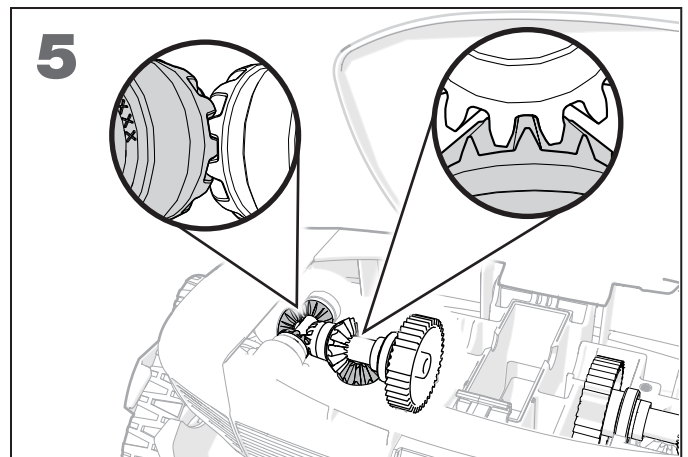
Guíe la oruga sobre la polea, estirándola por encima de las ruedas y por debajo del protector de la oruga, en cada lado.



- 4.** Replace drive shafts by aligning with turbine and direction controller gears.

Remplacez les arbres de transmission en les alignant avec les engrenages de la turbine et du contrôleur de direction.

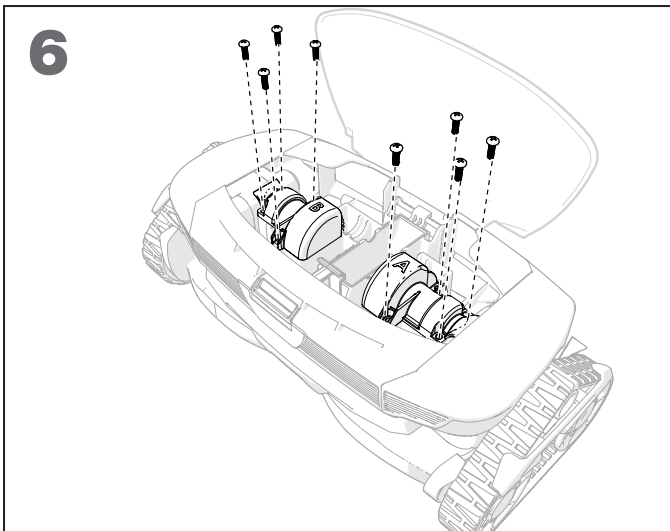
Vuelva a colocar los ejes de transmisión alineándolos con los engranajes de la turbina y del controlador direccional.



- 5.** Ensure drive shaft gear teeth mesh with turbine and direction controller gears.

Assurez-vous que les dents de l'arbre de transmission s'engrènent avec les engrenages de la turbine et du contrôleur de direction.

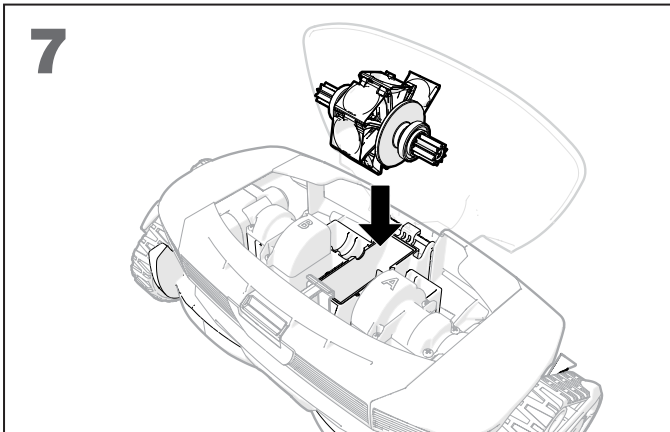
Asegúrese de que los dientes del engranaje del eje de transmisión se acoplen con los engranajes de la turbina y del controlador direccional.



- 6.** Attach gear cover “A” to side “A” and cover “B” to side “B.” Replace 8 screws.

Fixez le couvercle de l’engrenage “A” sur le côté “A” et le couvercle “B” sur le côté “B”. Remettez les 8 vis en place.

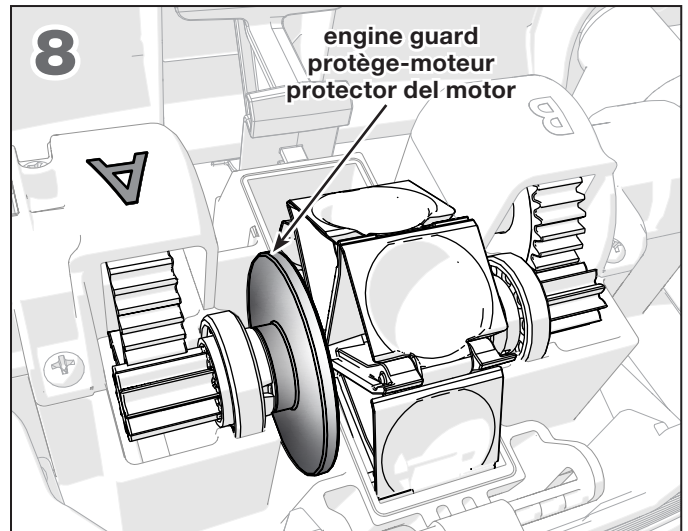
Coloque la cubierta de engranajes “A” en el lado “A” y la cubierta “B” en el lado “B”. Vuelva a colocar los 8 tornillos.



- 7.** Replace the engine. Lower straight down.

Remettez le moteur en place. Faites descendre tout droit.

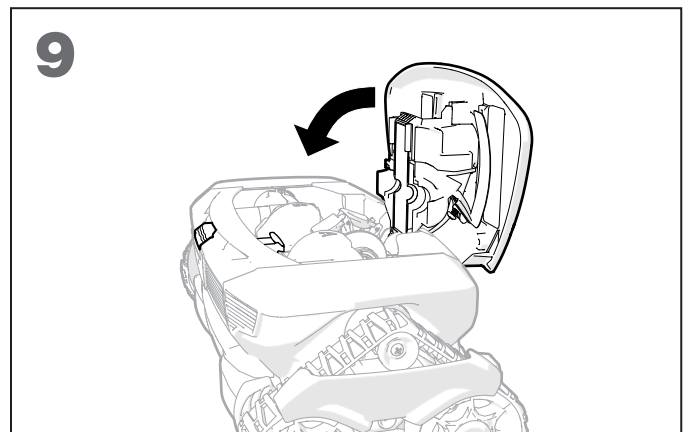
Vuelva a colocar el motor. Bájelo en línea recta.



- 8.** Align engine guard with gear cover “A.” Ensure bearings are fully seated and the gear teeth mesh.

Alignez le protège-moteur avec le couvre-engrenage “A”. Assurez-vous que les roulements sont bien en place et que les dents de l’engrenage s’engrènent.

Alinee el protector del motor con la cubierta de engranajes “A”. Asegúrese de que los cojinetes queden bien fijados y los dientes del engranaje se acoplen.



- 9.** Close the lid.

Fermez le couvercle.

Cierre la tapa.

Zodiac Pool Systems LLC

2882 Whiptail Loop # 100, Carlsbad, CA 92010
PolarisPool.com

Zodiac Pool Systems Canada, Inc.

2-3365 Mainway, Burlington, ON L7M 1A6
PolarisPool.ca

A Fluidra Brand

©2023 Zodiac Pool Systems LLC. All rights reserved. ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

H0814000_REV B

Zodiac Pool Care Europe

ZA de la Balme - BP 42, 31450 Belberaud, France
PolarisPool.eu

Fluidra Group Australia Pty Ltd

1 Herbert Place, Smithfield NSW 2164
PO Box 7238 Wetherill Park NSW 1851, Australia
PolarisPool.com.au